

## 京都现代复兴企划

在京都，我们把历史悠久而精美绝伦的京都传统工艺品称为“京之物”。我们衷心地希望，以精湛技艺与通用设计制作而成的礼品及室内用品能够融入人们的日常生活，并给大家带来崭新的功能体验。京都现代复兴项目以世界时尚之都巴黎和全球最具活力的大都会上海为基点，旨在将“京之物”的魅力转化为全新的日用品，以此向大家传递“京之物”传统而又现代的魅力。我们诚邀您体验来自京都老字号匠心独运的创意产品。

## KYOTO CONTEMPORARY PROJECT

In Kyoto, the ancient capital of Japan the excellent traditional crafts that have a long history are called "Kyo-mono" in Japan. It is our sincere hope to create products for presents, also products that are able to be incorporate into people's daily lives. By applying advanced and sophisticated technologies and also by utilizing universal designs we strive to make interesting products. "Kyoto Contemporary Project" is based in the world's fashion center - Paris, and in the world's most dynamic market - Shanghai. The project spirit is to convert the charm of Kyo-mono to useful daily products. We hope people will enjoy these products made in the spirit of old Kyoto charm. We invite you to appreciate our innovative products that combine the ability & soul of Kyoto's skilled artisans and their state-of-the-art designs.

## 京|都|当|代|设|计 Kyoto Contemporary

www.kyoto-contemporary.net

Nishimura Yuzen-Chokoku  
MIYAKE  
KUROKASHI

Takesada-Shoten .  
Kumagai + D  
Daitou Shingu Kogyo

Yoshiha Yohey  
OMIYA  
ISUKE

TRADITION IS  
CONTINUING  
INNOVATION

T.C.I Laboratory, LLC  
440 Sado-cho, Kyoto-shi  
Kyoto, 600-0011, JAPAN  
T: +81-75-2413-1862  
F: +81-75-241-9751  
E: info@tci-lab.com  
www.tci-lab.com

京|都|当|代|设|计  
Kyoto Contemporary  
www.kyoto-contemporary.net

# 京もの

## Kyoto Contemporary

京|都|当|代|设|计

### Nishimura Yuzen-Chokoku



《The Legend》 Takeshi NISHIMURA  
43年来一直致力于友禅雕刻工匠的西村，友禅雕刻是友禅染时需要用到的纸版雕刻技术。随着和服产量的减少友禅雕刻的工匠取人日渐凋零，认为若继续如此下去，友禅纸型雕刻的技将会面临传承上的困难的西村，决定将日本工匠取人的工艺技术推向世界，积极展现将友禅雕刻脱离既有纸质素材的局限，开发出可以让世界各地的人们能在生活中使用物品的激情。  
NISHIMURA WITH IPAD  
光线由内而外的溢出，表现出友禅雕刻淋漓尽致模样。以简洁黑色皮革制成的NISHIMURA with iPad，收入其中的iPad的背光透过雕刻出的孔洞，映照出美丽的图案模样，如同邀你到「安稳」、「愉悦」的感官世界。  
【nishimurayuzen.tanmono.com】



### Takesada-Shoten

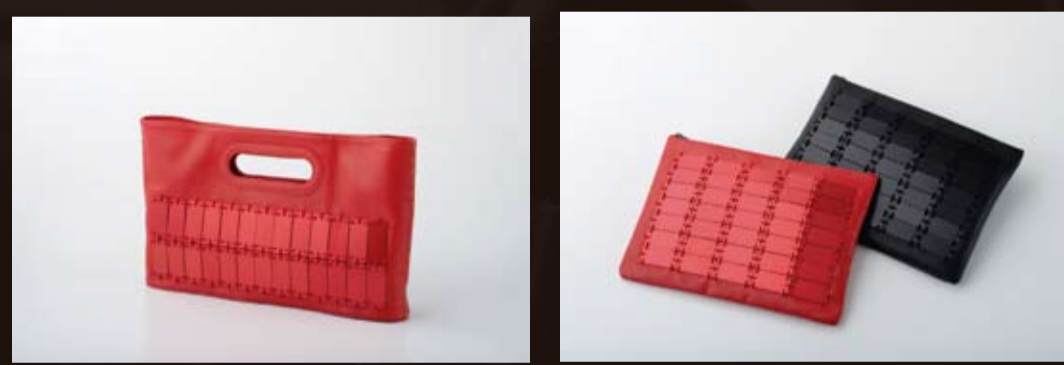
《Bamboo Creator》 Sadaharu INOUE  
成立于1877年传至目前至第六代的京都竹定商店。第六代负责人投入家业的契机为，早先尚未决定继承家业作为银行职员时，面对竹产业的衰落，逐渐萌生了想重见竹文化的念头而决心继承家业。为了想向世界介绍京都竹文化的魅力，並以「制作被世界所喜爱的竹子产品」为概念，创造了「BamBuo」。  
TENB RDOO  
在世界语中有着温柔的意思。为了让有着「最近忙碌到无法接近自然」念头的人们，所创造出工匠收工制作的小型园艺用品。希望能在竹子所散发出的负离子的同时，让人们重新感受大自然带给我们的温柔。  
【www.takesada.net】



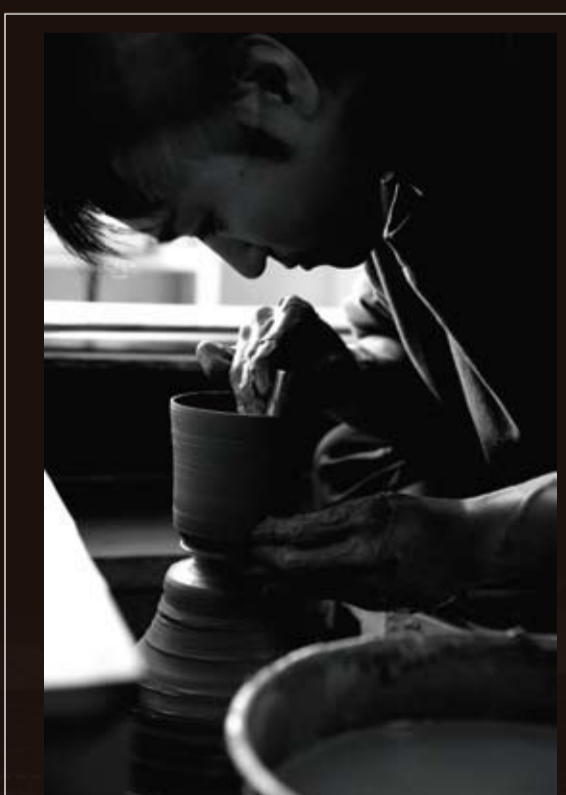
### Yoshiha Yohey

《Metal Spirit》 Yohey YOSHIHA  
祖传承担任京都茶道千家十职已连续400年的大家系，目前为大家系分支的第三代继承。持着「想将传承于过往的工艺技法，延续传递至下一个世代」的想法，提案将金属所呈现的特有质感，运用在生活中一般可见的使用器具上，表现日本工艺的「用之美」精神。除此，在使用金属铁器所制作出的器物时，除了能感受到坚韧耐用同时，还能随着时间历久玩味金属质感所带来的变化。  
SABI  
以「series-sabi」为基本的概念，运用古来传承的京都釜具的冶铁工法来制作「线香台」(incense stand)表现金属素材遇热融化时的温暖感，熔铁液由铁液由型器皿中倒出，每一个样貌形体都是独一无二，利用金属敲打打逐渐冷却的铁液表面以呈现金属表面的质感。最后，涂上漆器颜料，期待随着时间的历久而产生出不同样貌的色泽变化。  
【www.yoshiha-yohey.com】

### MIYAKE



《Samurai Creator》 Keisuke MIYAKE  
出生于京都传统人偶制作家，拥有京都人偶传统工艺士的资格，10几岁的青少年时期便投入于京都取人的世界，深深的取人世界里对高度技术为傲的精神所影响。此次，应用制作武士盔甲的传统工艺技法，开发「Samurai Armor Bag」武士盔甲包。将日本所崇尚的高洁武士精神透过传统工艺的技术与设计具体呈现。  
SAMURAI ARMOR BAG  
将盔甲所呈现的美感和功能透过现代的设计来作表现，让其能适用于日常之中。独特的表现出结合皮革、金属和编织，东洋与西洋不相调和的设计，感受武士精神常于身边之物。  
【kyoto-miyake.com】



### Kumagai + D

《Kyoto Ceramic Producer》 Takayoshi KUMAGAI  
京都陶器批发商，能谷陶器店第三代负责人，同时也为技术纯熟的瓷器职人。将陶瓷制作时从始至终的费时细心以及超高的技艺传至于后代为自己的使命。以制作迷人的现代陶瓷「京陶瓷的美」+「设计」为构想，推出「Kumagai+D」。  
GELATO  
将在精密细心的密烧制作过程时，无心插柳的状况下偶然形成的釉药结晶「花结晶」样式的杯子相互堆叠，杯子时就如同一球冰淇淋般的可爱。可依自己喜欢的颜色，室内设计的样式，随心所欲自由堆叠。  
【www.kyoto-kumagai.co.jp】



### OMIYA

《Kimono Textile Producer》 Koji IZUMI  
创业于1951年，在和服的生产集散地京都的和服纺织批发商近江屋，深感近年来和服纺织的日渐衰退，萌生无论如何都想将和服纺织传统文化技术、素材、制作工艺传承下来的信念。因此网罗日本各地的和服纺织职人艺匠，推出融合和服纺织素材和设计的新品牌「SANIJKU」。  
SANIJKU  
世界独一无二的特殊纺织面料「SANIJKU」，是以复杂的织法呈现出流畅如视云的新层感的逸品。用此「SANIJKU」为素材和义大利的高级皮材相结合，推出手提包的新商品。  
【www.kyoto-omiya.co.jp】

### KUROKASHI

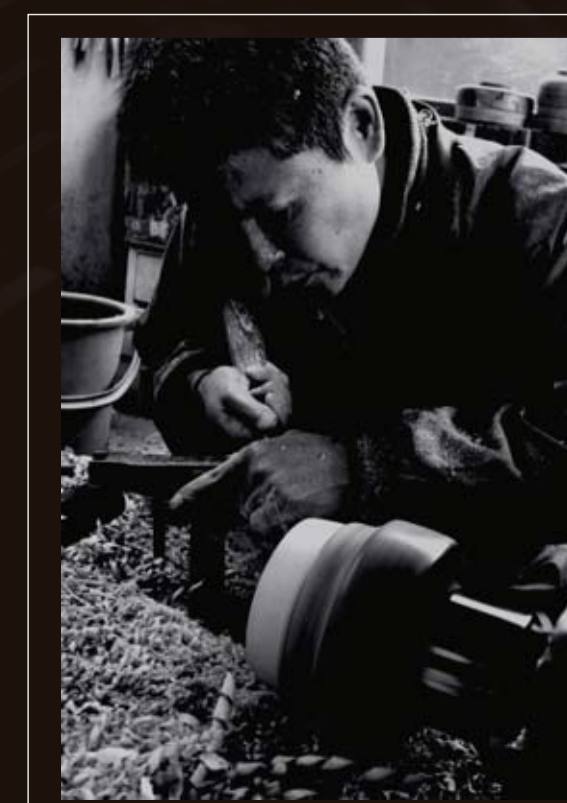


《Kimono Meister》 NOBU  
和服的制作规范富田伸明的独创表现创作，是以透过使用职人工艺技法所作出作的能剧、狂言、歌舞伎等服装的布料来呈现的和服秀。目的是为了向世界展现日本文化。KUROKASHI，坚持使用实在技法所织出的布料，通过传统工法、图样、色译样式和崭新的思路，制作出魅力特殊的布料素材。  
NOBU KABUKI SERIES  
织制布料使用的绢线是采用高级的特殊线料。将此高级特殊的线料结合皮革，制作出宛如艺术品般的布面逸品。  
【www.kurokashi-kobo.com】



### Daitou Shingu Kogyo

《The Organic Sleep Laboratory Director》 Toshiyuki OHIGASHI  
继承创业于1952年的京都寝具制作公司。拥有上级睡眠健康指导资格，透过本身持有对于睡眠科学的专业知识为基础，以「创造放松睡眠」的寝具和睡眠空间为指标，传达舒适睡眠的生活方式的构想。寝具制作 X 睡眠学= 大东有机睡眠实验室  
KYO WAZARASHI MENSYA  
通常只需花40分钟漂晒的棉布制作过程，大东生产的棉布花4天的时间来反复洗晒。将此费工完成的棉布重叠裁缝，确保棉布之间的空气层，来制作寝具系列。新生儿也可安心使用，布面经过清洗会越来越柔软，非常适合作为寝具、睡衣、婴儿用品使用，就如同舒适的穿着空气般。  
【www.daitoushingu.com】



### ISUKE

《Urushi Producer》 Toshiyuki OKINO  
身为京都创业至今180年历史的漆器商店，并助商店的总负责人，OKINO先生在第一次接触到漆器后，便深深的被其特有的魅力所吸引。另一方面同时也感觉到漆器制品已逐渐的从我们的日常生活中消失远离。为了要再一次将重新漆器的美带回我们日常生活中所能触及的场景，于是成立推出了融合了当代设计的漆器品牌「ISUKE」。  
MOKU  
以自然「Natural」为基本的理念。特过漆器涂装的相称，感受日本独特的木制器具的素材之美。期待藉由接触漆器的本质，来感受到生活中的小确幸。  
【www.isuke.co.jp】